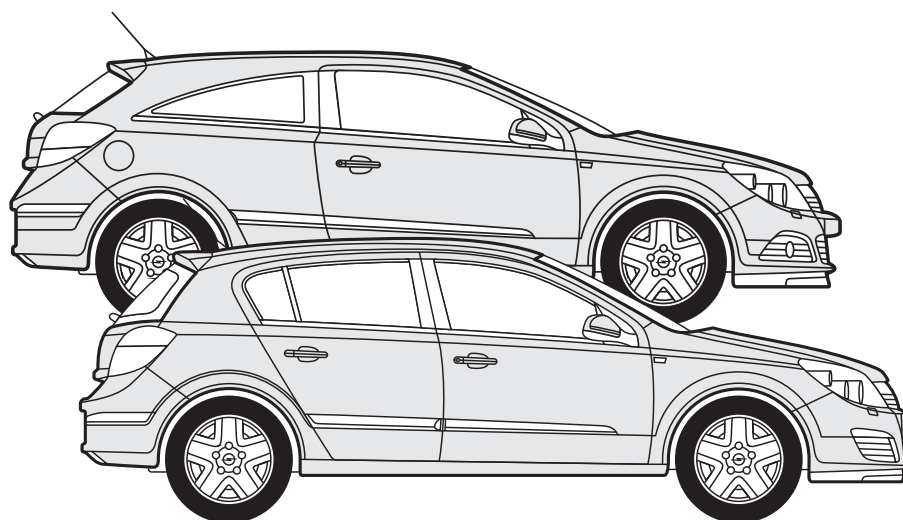
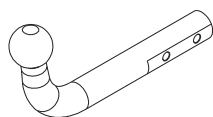


Opel Astra H [5P] (2004-2011)
Opel Astra H GTC [3P] (2004-2011)

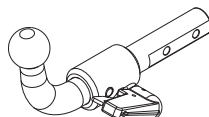


94/20/EC

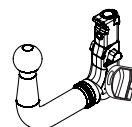
Opel Astra H [5P] (2004-2011)
Opel Astra H GTC [3P] (2004-2011)



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-1672		D 8,37 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	OPL026	A50-X	S 75 kg



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-1673		D 8,37 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	OPL027-S	A50-X	S 75 kg



e13	APPROVALNUMBER		D-VALUE
	00-1673		D 8,37 kN
	TYPE	CLASS	MAX.VERT.LOAD
	OPL027-	A50-X	S 75 kg

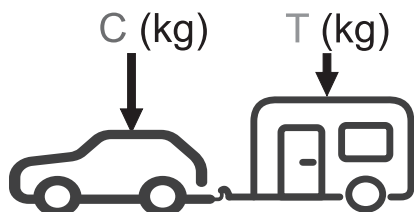
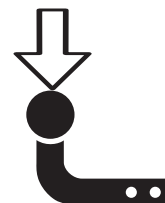
D= 8,37 kN



T= 1550 Kg



S= 75 kg

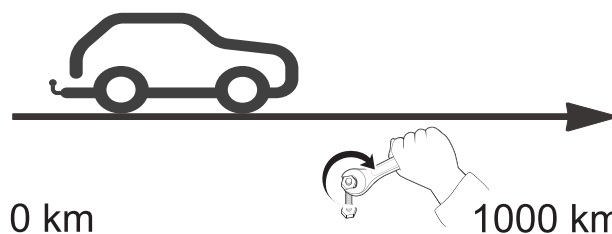


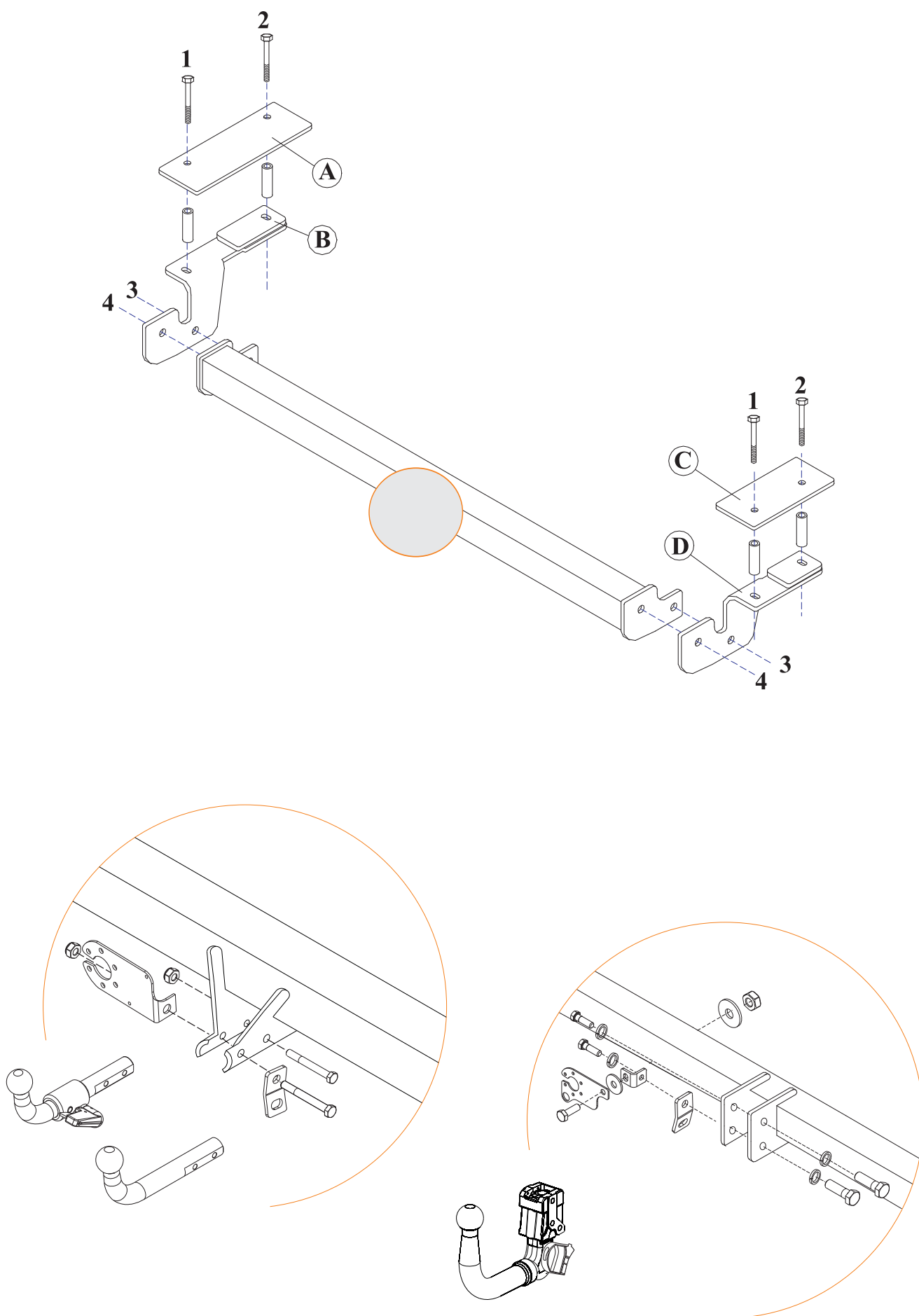
$g = 9,81 \text{ m/s}^2$

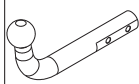
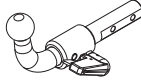
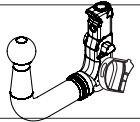
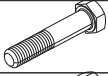
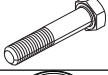
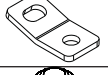
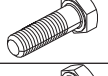
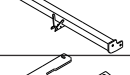
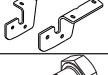
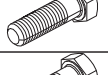
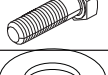
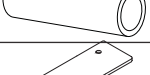
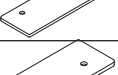
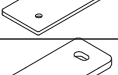
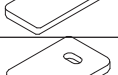
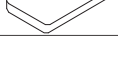
$$D \geq \frac{T \cdot C}{T+C} \cdot \frac{g}{1000} \text{ (kN)}$$

$$T \leq \frac{C \cdot D \cdot 1000}{(C \cdot g) - (1000 \cdot D)} \text{ (kg)}$$

	M8	M10	M12	M14	M16
N/m	20	40	60	105	160





			 	
1			1	
2		M10x65 DIN 931(8.8)	1	
3		M10x70 DIN 931(8.8)	1	
4		M10 DIN 980	2	
5			1	1
6			1	1
7		M12x35 DIN 933(8.8)		1
8		M12x25 DIN 933(8.8)		4
9		Ø12 DIN 128		4
10				1
11			1	1
12		C4508CA21_22	1+1	
13		M12x110 DIN 933(8.8)	4	4
14		M12x40 DIN 933(8.8)	4	4
15		Ø12 DIN 9021	4	4
16		Ø12 DIN 6798	2	2
17		M12 DIN 6923	6	6
18		Ø18x1,5x58	4	4
19		320x90x5(C4508CA30)	1	1
20		240x90x5(C4508CA31)	1	1
21		60x6x150(C4508CA40)	1	1
22		60x6x120(C4508CA41)	1	1

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. Quitar el tapizado del fondo del maletero.
2. En la parte izquierda del fondo del maletero quitar la masilla protectora por la marca existente.
3. Tanto a la derecha como a la izquierda, aparecen unas marcas en el fondo del maletero.
4. Taladrar sobre estas marcas en los puntos coincidentes con los puntos 1 y 2 del enganche.
5. Agrandar los orificios del fondo del maletero hasta $\varnothing 19$ mm. e introducir los casquillos de 58 mm. en los puntos 1 y los de 60 mm. en los puntos 2.
6. Colocar las piezas A y C por el interior del maletero y las piezas B y D por debajo del chasis. Sujetar mediante tornillos M12x110 y tuercas M10.
7. Colocar el cuerpo central del enganche entre las piezas B y D y sujetar sobre los puntos 3 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y tuercas M12. Sujetar los puntos 4 mediante tornillos M12x40, arandelas planas y aros elásticos de $\varnothing 12$ mm.
8. Apretar todo según el par de apriete correspondiente. (Es recomendable revisar el par de apriete después de los primeros 1000 km. de uso).
9. Hacer un pequeño recorte en el canto del paragolpes para la salida de las piezas de bola y para la base de enchufe.

FITTING INSTRUCTIONS

1. Remove the upholstery covering from the bottom of the trunk.
2. At the left side of bottom the trunk remove the protective filler by the existing mark.
3. There are some marks at the bottom of the trunk to the left and to the right.
4. Drill on these marks at points 1 et 2. of the towbar.
5. Make bigger the holds at the bottom of the trunk on 19 mm and introduce the 58 mm bushings at points 1 and 60 mm at points 2.
6. Place the A and C pieces by the inside trunk and piece B and D by the downside chassis. Fix using bolts M12x110 and M10 nuts.
7. Place the central body towbar between pieces B and D and fix at points 3 using M12x41 bolts, flat washers and M12 nuts. Fix at points 4 using M12x40 bolts, flat washers and spring washers 12 mm.
8. Tighten all the bolts according to the recommended tightening moments (Retighten all the bolts after the first 1000 km. of towing).
9. Make a recess at the edge of the bumper to leave space to the pieces ball and the shocket.

NOTICES DE MONTAGE

1. Enlever le revêtement du coffre à bagage.
2. Dans la partie gauche du coffre à bagage enlever le mastic protectrice vers la marque existant.
3. Il y a à des marque à gauche et à droit dans au fond du coffre à bagage.
4. Percer sur ces marques dans les point coïncidant avec les points 1 Y 2 de l'attelage.
5. Agrandir les orifices du fond du coffre à bagage à 19 mm et introduire les frettes de 58 mm dans les points 1 et celui du 60 mm. dans les points 2.
6. Placer les pièces A y C par l'intérieure du coffre et les pièces B y D par dessous du châssis. Fixer à l'aide des vis M12x110 et des M10 écrous.
7. Placer le corps de l'attelage entre les pièces B y D et fixer sur les ponts 3 à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates et de écrou M12. Fixer les points 4 à l'aide des vis M12x40, des rondelles plates et des rondelles freins de 12 mm.
8. Serrer selon le couple de serrage correspondant. Il est conseillé de contrôler le couple de serrage après les 1000 premiers kilometres d'utilisation.
9. Faire une coupe pour la sortie de la boule et le support du prise.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

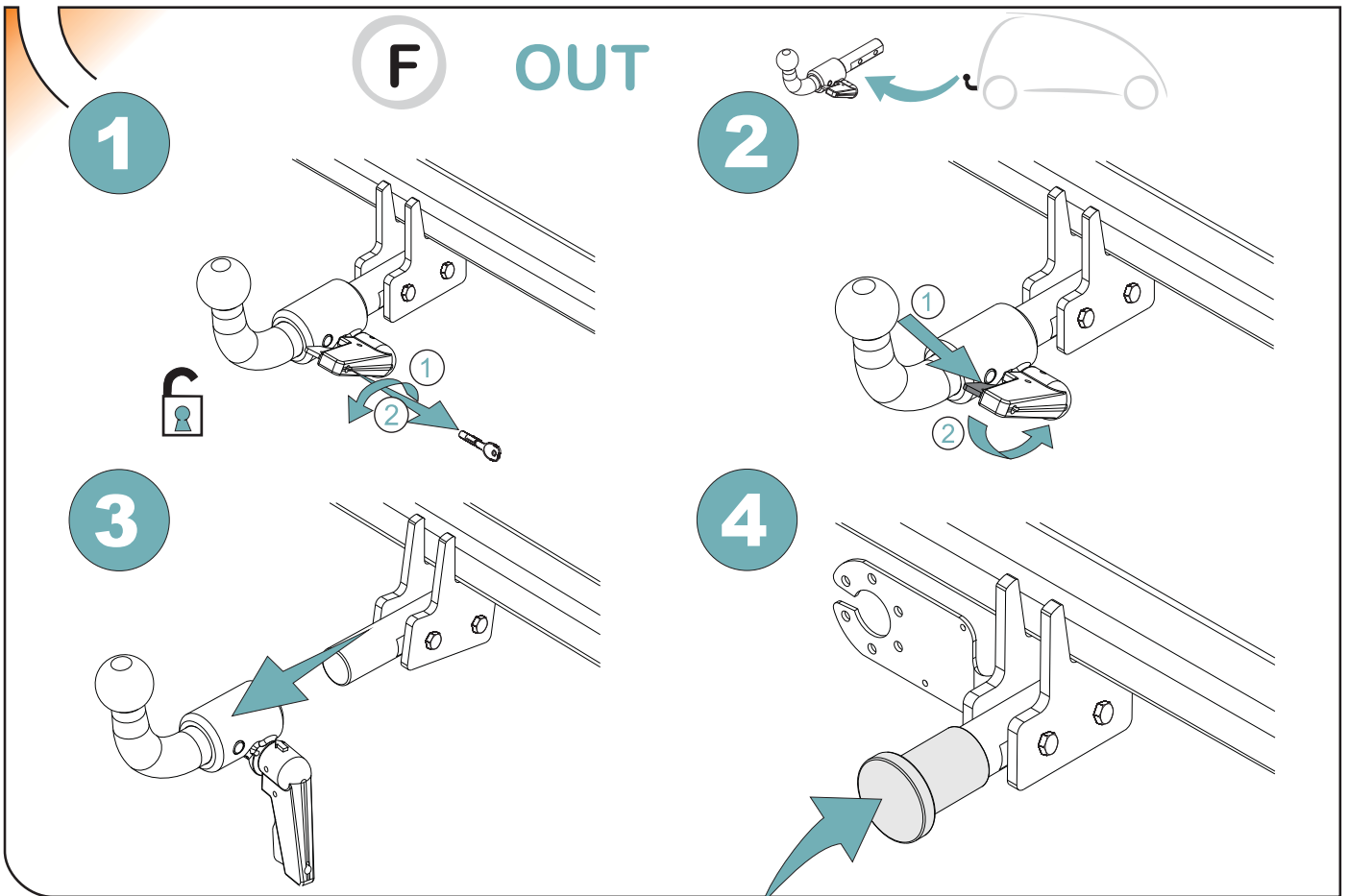
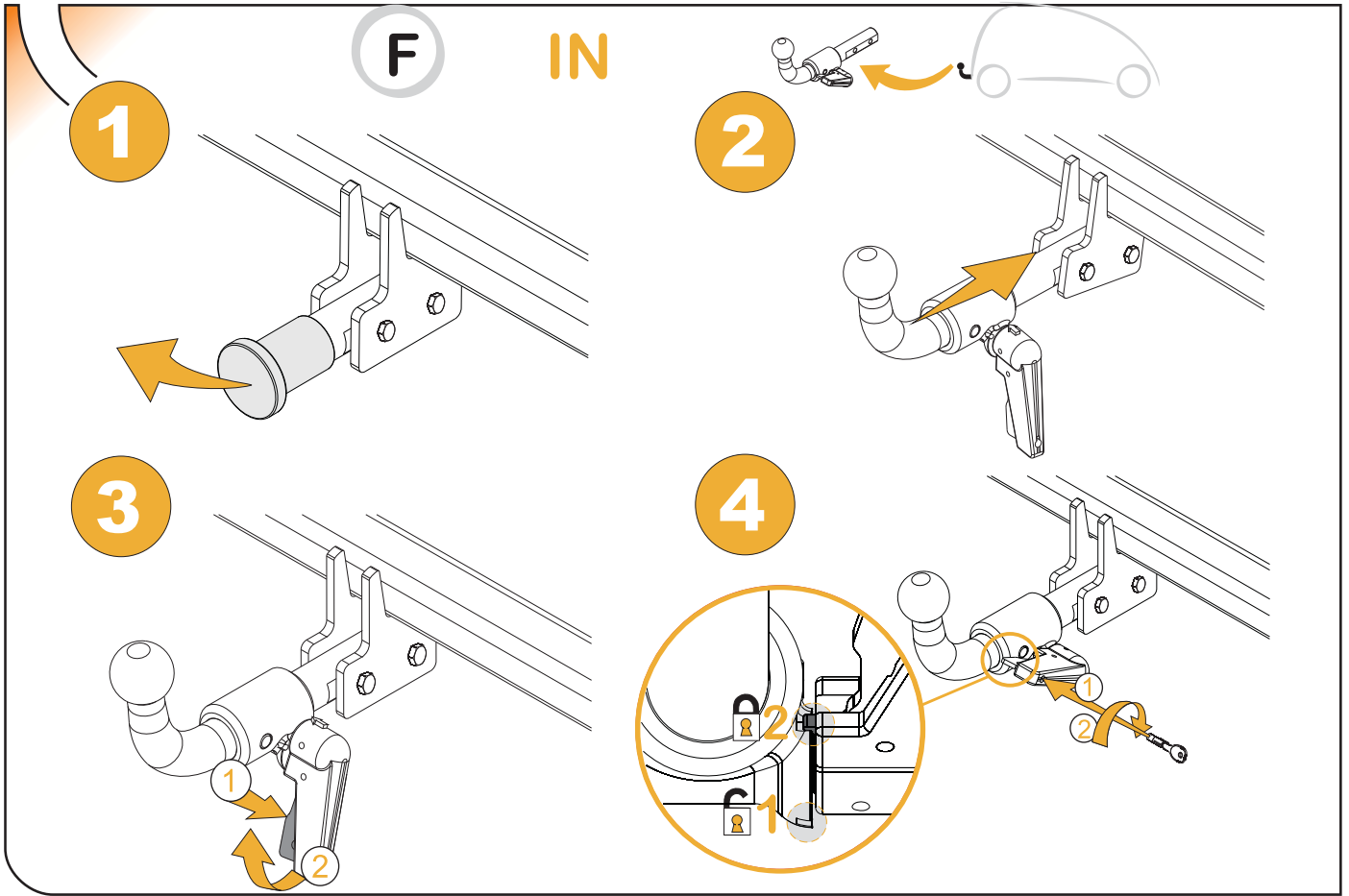
1. Togliere la tappezzeria dalla base del bagagliaio.
2. Dalla parte sinistra della base del bagagliaio togliere il mastice protettore dal segno esistente.
3. Tanto a destra come a sinistra, appaiono dei segni nella base del bagagliaio.
4. Trapanare su questi segni in coincidenza con i punti 1 e 2 del gancio.
5. Ingrandire i fori della base del bagagliaio fino a $\varnothing 19$ mm. ed introdurre le ghiera di 58 mm. nei punti 1 e quelle di 60 mm. nei punti 2.
6. Collocare i pezzi A e C dalla parte interna del bagagliaio ed i pezzi B e D dalla parte inferiore del chassis. Fissare per mezzo di viti M12x110 e dadi M10.
7. Collocare il perno centrale del gancio tra i pezzi B e D e fissare sui punti 3 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e dadi M12. Fissare i punti 4 per mezzo di viti M12x40, rondelle piane e rondelle elastiche di $\varnothing 12$ mm.
8. Serrare la bulloneria applicando la forza di bloccaggio corrispondente. (È consigliabile controllare il perfetto serraggio dopo circa 1000 km di traino).
9. Realizzare un piccolo taglio nell'angolo del paraurti per la fuoriuscita dei pezzi della sfera e per la base della spina.

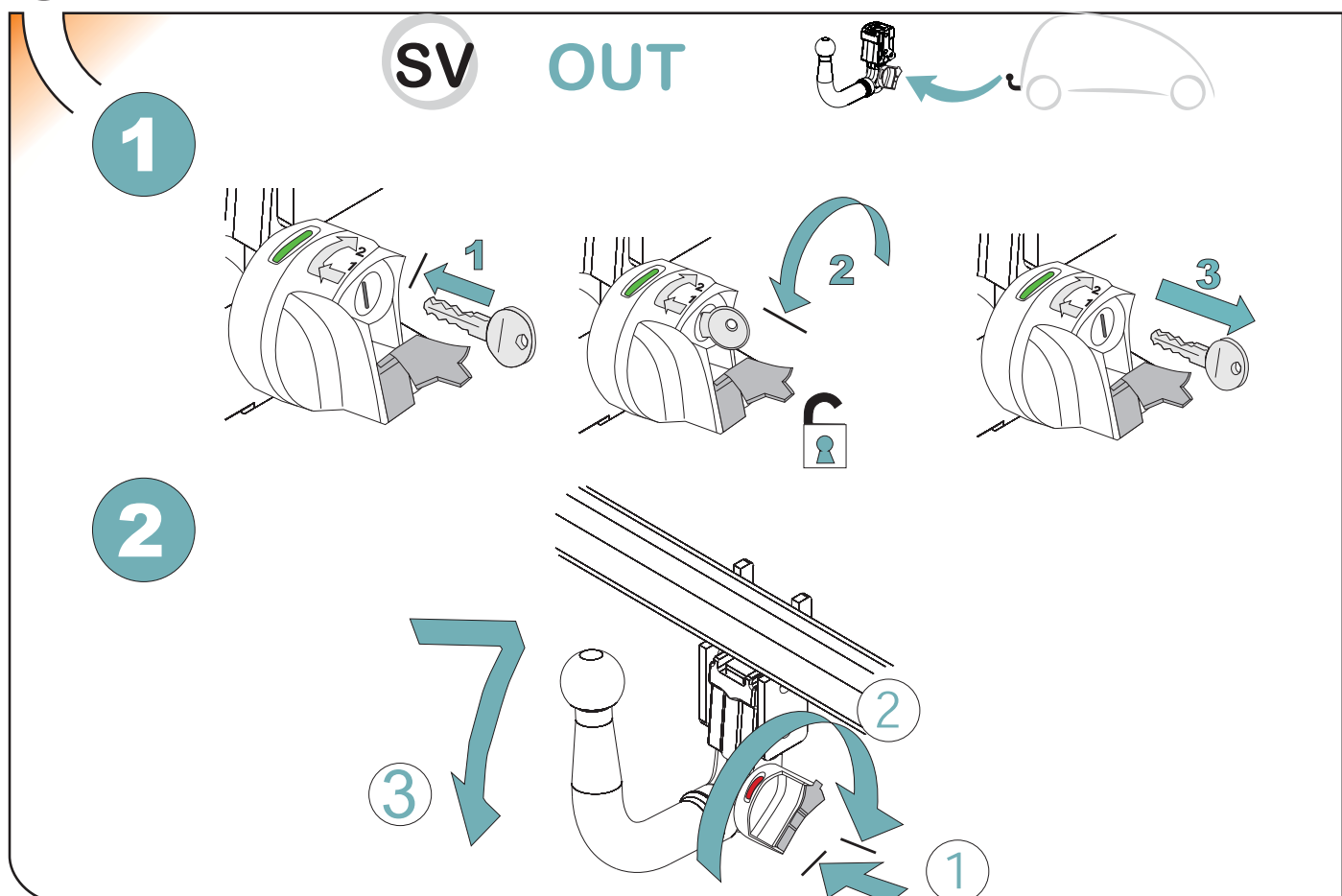
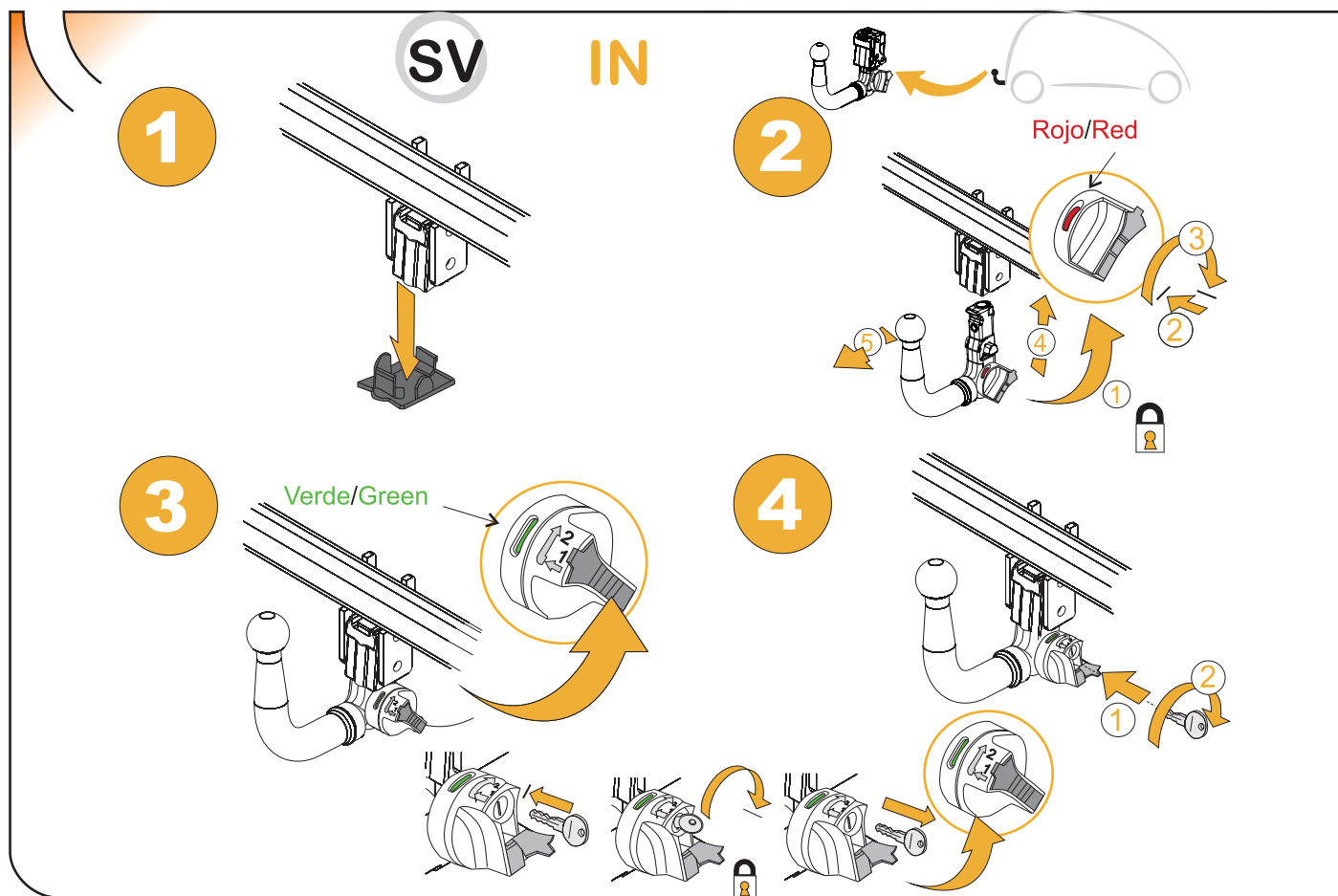
ANLEITUNGEN FÜR DIE MONTAGE

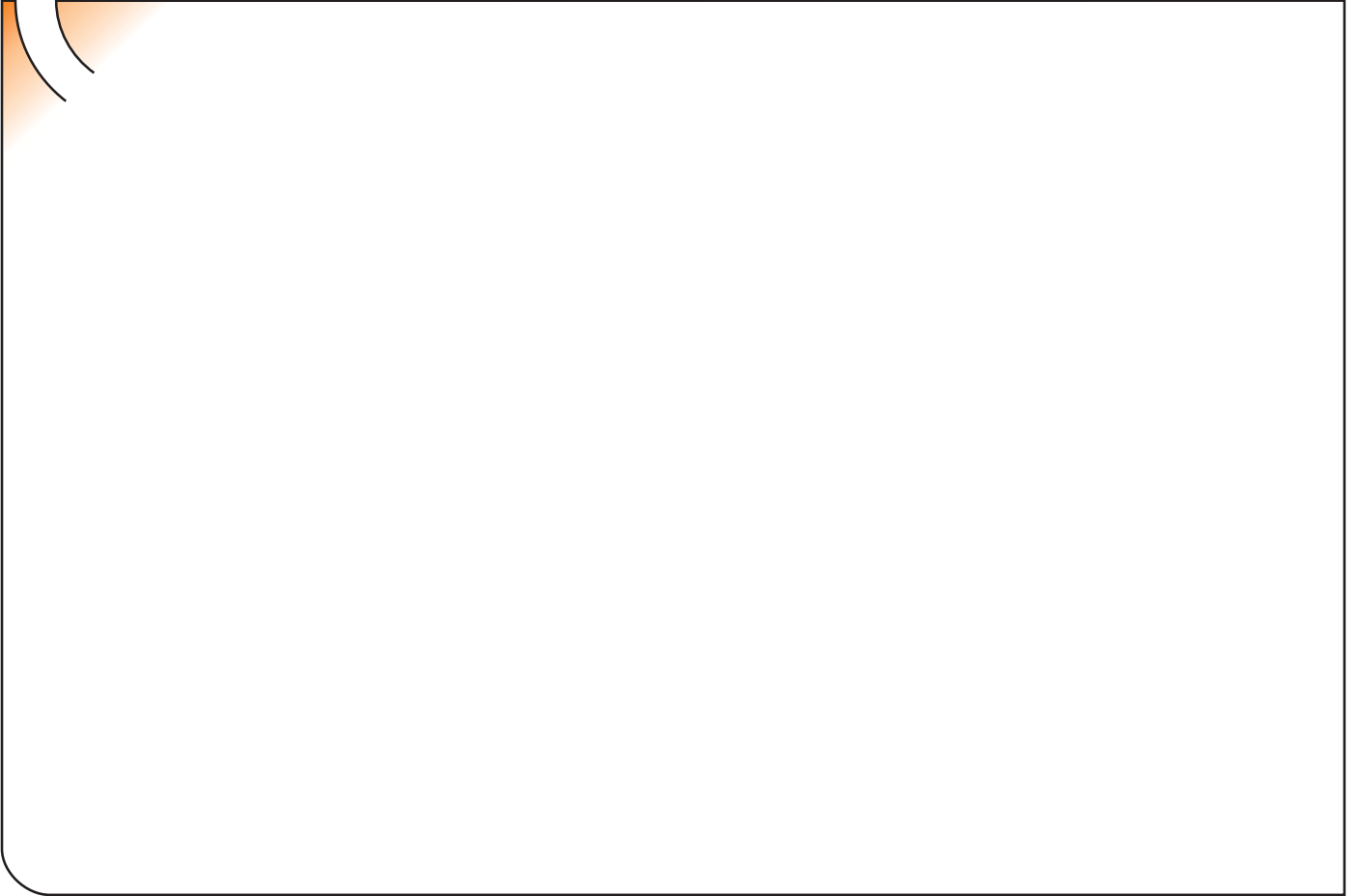
1. Die Polsterung am Kofferraumboden entfernen.
2. Auf der linken Seite vom Kofferraumboden die Schutzmasse an der vorhandenen Markierung entfernen.
3. Sowohl rechts wie auch links erscheinen Markierungen auf dem Kofferraumboden.
4. Diese Markierungen an den Punkten aufbohren, die mit den Punkten 1 und 2 der Anhängerkupplung übereinstimmen.
5. Die Bohrungen am Kofferraumboden bis auf $\varnothing 19$ mm vergrößern und die 58 mm Hülсен in die Punkte 1 und die 60 mm in die Punkte 2 einsetzen.
6. Die Teile A und C vom Kofferrauminnern und die Teile B und D unter dem Fahrgestell anbringen. Anhand von M12x110 Schrauben und M10 Muttern befestigen.
7. Den mittleren Teil der Anhängerkupplung zwischen die Teile B und D setzen und an den Punkten 3 mit M12 x 40 Schrauben, Flachscheiben und M12 Muttern befestigen. An den Punkten 4 mit M12x40 Schrauben, Flachscheiben und $\varnothing 12$ mm Federringen befestigen.
8. Zusammenbau mit dem vorgegebenen Anzugsmoment fest verschrauben (es empfiehlt sich, das Anzugsmoment nach den ersten 1000 gefahrenen Kilometern zu überprüfen).
9. An der Stoßstangenkante eine kleine Aussparung für die Kugelteile und die Steckerplatte vornehmen.

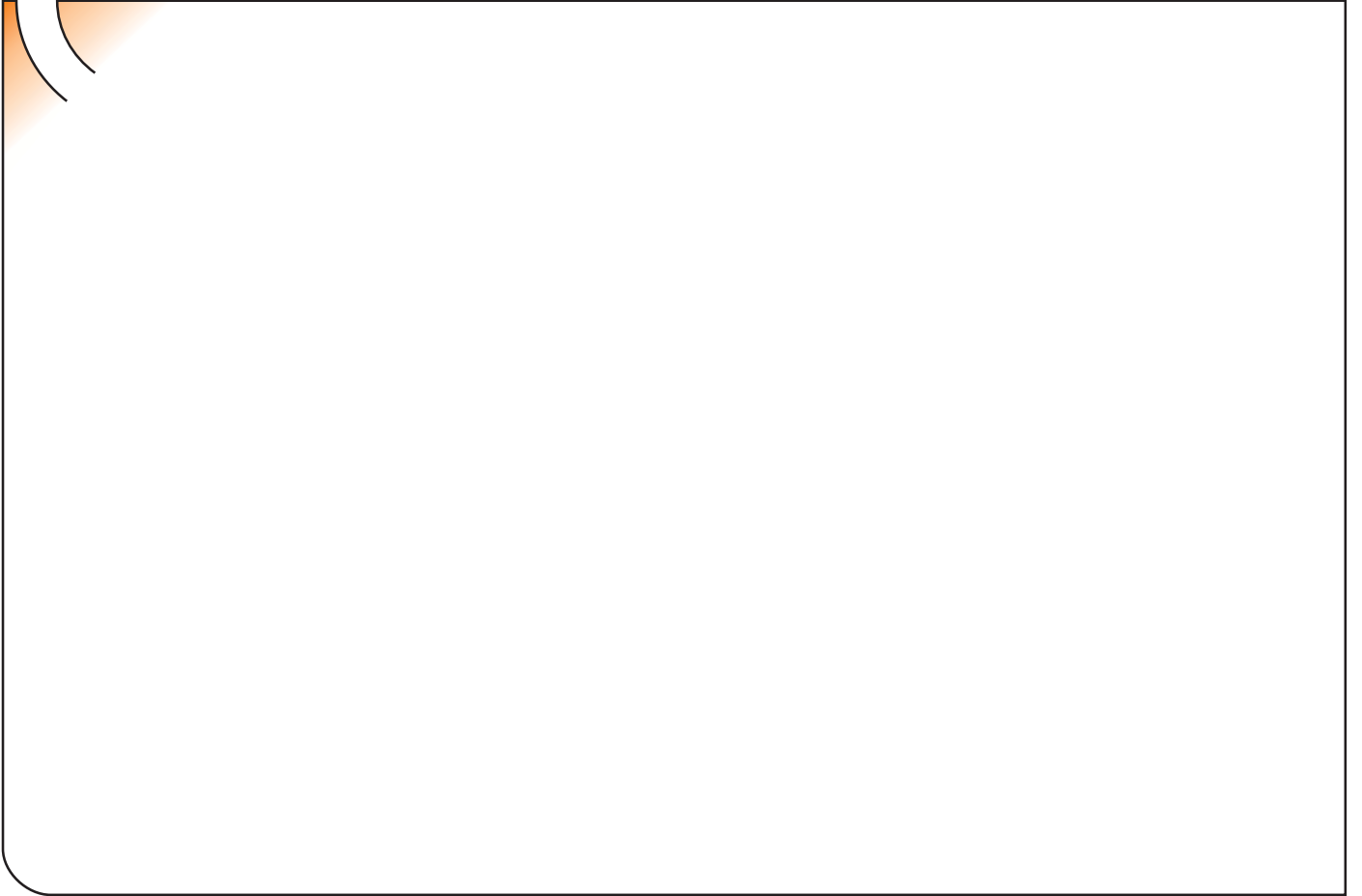
ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ ФАРКОПА

1. Убрать ковровое покрытие с дна багажного отделения.
2. С левой стороны задней части багажника снять защитную замазку по имеющейся отметке.
3. На задней части багажника имеются отметки с левой и с правой стороны.
4. Просверлить отверстия в указанных отметках, в тех точках, в которых они совпадают с точками 1 и 2 на фаркопе.
5. Увеличить отверстия в задней части багажника до диаметра 19 мм. и поместить в данные отверстия втулки 58 мм. в точки, обозначенные цифрой 1, и втулки 60 мм - в точки 2.
6. Поместить детали А и С через внутреннюю часть багажника, а детали В и D с нижней части шасси. Закрепить болтами M12x110 и гайками M10.
7. Поместить центральную часть фаркопа между деталями В и D и закрепить в точках 3 болтами M12x40, плоскими шайбами и гайками M12. Закрепить в точках 4 болтами M12x40, плоскими шайбами и резиновыми прокладками диаметром 12 мм.
8. Затянуть все болты (Рекомендуется проверить натяжение болтов после первых 1000 км. пробега).
9. Сделать маленький вырез во внешнем крае бампера для того, чтобы обеспечить выходное отверстие для частей шара и для базы розетки.









ANEXO III

CERTIFICADO DE TALLER

D. _____, expresamente autorizado por la _____
domiciliada en _____, teléfono _____, dedicada
a la actividad de _____ n° de Registro Industrial _____ y n° de registro
especial _____.

CERTIFICA

Que la mencionada empresa ha realizado la/s Reforma/s y asume la responsabilidad de la ejecución,
sobre el vehículo marca....., tipo.....
variante..... denominación comercial
matrícula y n° de bastidor, de acuerdo con:

- La normativa vigente en materia de reformas de vehículos.
- Las normas del fabricante del vehículo aplicables a la/s reforma/s llevadas a cabo en dicho vehículo.
- El proyecto descriptivo de la/s reforma/s, adjunto al expediente.

OBSERVACIONES: (2)

Tipificada/s con el código de reforma/s.....
Reforma consiste en:

COLOCACION DE ENGANCHE _____

n° de identificación / marca de homologación

Type :

Fecha:

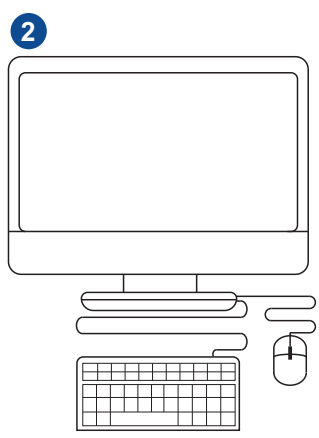
Firma y sello:

Fdo:

(1) En el caso de que la reforma sea efectuada por el fabricante se indicará N/A.

(2) Se debe especificar en este apartado OBSERVACIONES, la identificación de los equipos o sistemas modificados, garantizando que se cumple lo previsto en el artículo 6 del reglamento general de vehículos y, en su caso, en el artículo 5 del R. D. 1457/1986 de 10 de enero, por el que se regula la actividad industrial en talleres de vehículos automóviles, de equipos y sus componentes, modificado por 455/2010 de 16 de abril, por el que se modifica el R. D. 1457/1986 de 10 de enero por el que se regulan la actividad industrial y la prestación.

ES



IT

